انسان قابل رحم ہے، غلطیوں، کوتاہیوں، برائیوں، گناہوں، لغزشوں، خود فریبی اور خود ساختہ آزمائشوں میں گھرا ہوا یہ کمزور انسان اپنی روح کے آئینہ میں اپنی ہی صورت دیکھنے سے گھبراتا ہے. یہ مختلف مشاغل اور مصروفیات جو اس نے پال رکھی ہیں، خود سے فرار حاصل کرنے کے جواز ہیں. ماضی میں جھانکنے کی جرأت نہیں اور اگر کبھی چند لمحے نصیب آ جائیں تو ماضی کے صرف وہی اوراق پلٹنا چاہتا ہے جس میں اس کی ''میں'' کو تسکین پہنچ سکے کہ وہ ہمیشہ سے کمال تھا، لیکن اس کے کمالات میں کتنے پچھتاوے پوشیدہ ہیں، انہیں یاد کر کے اپنا حال بے مزہ نہیں کرنا چاہتا. انسان کو ہر حال میں مست رہنا ہے کہ کل کس نے دیکھی جبکہ دیکھنے والا اس کا آج بھی دیکھ رہا ہے، قابل رحم ''آج''.

M T W T F S

Translation

A man is a pitiable creature; he avoids to look at his doings because he is so weak that he falls in the trap of mistakes, evil-doings, sins, luxuries, and his own-created examinations. He is busy in different activities and habits that he is running away from himself. He has no courage to look at his previous pages of life, and if he gets few moments to look at them, he wants to look only at the pages of life where he did exemplary work — so that his ego cannot hurt. Many regrets are hidden in his exemplary conducts; he does not want to recall them to destroy his pleasurable

condition. He wants to enjoy every moment as he has no surety for tomorrow, but the god is also looking his miserable today.

عام لوگوں کا خیال ہے کہ ملک کے قانون اور فرد کی آزادی ایک دوسرے کی ضد ہوتے ہیں۔ بظاہر یہ بات غلط معلوم نہیں ہوتی۔ ہر قانون شہریوں پر کوئی نہ کوئی پابندی عائد کرتا ہے۔ اگر ملک میں قوانین کے تعداد زیادہ ہو تو مجموعی پابندیاں بھی زیادہ ہوتی ہیں۔ زیادہ پابندیوں سے فرد کی آزادی ان کے بوجھ تلے دب کر رہ جاتی ہیں۔ اس کے برعکس قوانین کی تعداد کم ہو تو شہریوں کی آزادی کا دائرہ وسیع ہوتا ہے۔

Translation

It is generally perceived that the law in a country and the independence of an individual are in compliance with each other. Apparently, it seems right. Every law imposes some restrictions on its citizens. More laws in a country lead to more restrictions in a country. More restrictions brutally suppress the independence of individuals. Contrarily, minimization of laws, ensures the independence of its citizens.